



Principi d'azione  
Codice etico

“Il bene scaturisce dall’onestà; l’onestà ha in sé la sua origine: quello che è un bene avrebbe potuto essere un male, ciò che è onesto, non potrebbe essere che bene”.

(Da “Lettere a Lucilio” - Seneca)

*Il rispetto della legge e dei regolamenti vigenti nel paese costituisce per il nostro Gruppo un requisito indispensabile, una garanzia per la sua stabilità e per il suo sviluppo. È un impegno comune al quale tutti noi, indipendentemente dal ruolo e dalla responsabilità, siamo chiamati, uniformando il nostro comportamento quotidiano. Tutti devono quindi rispettare i requisiti legali, normativi e contrattuali sempre più dettagliati, sia a livello nazionale che internazionale, ovunque Air Liquide sia presente.*

*Sono sicuro che ognuno di Voi garantirà il massimo impegno nel far propri questi principi che ci permetteranno di sviluppare ulteriormente questa trasparenza alla quale Air Liquide si è sempre ispirata, in Italia come in tutti gli altri Paesi del mondo dove opera.*



**Cyrille Ferrachat**  
General Manager  
Vitalaire / Medicasa

# Principio generale

Ogni dipendente della società deve rispettare le leggi e i regolamenti vigenti in Italia e negli altri Paesi in cui opera. Questo obbligo vale anche per i consulenti, i fornitori, i clienti e qualsiasi soggetto abbia rapporti con la società. La società non inizierà o proseguirà alcun rapporto con soggetti che non rispettino tale principio.

I dipendenti devono essere a conoscenza delle leggi e dei regolamenti che disciplinano la loro attività. Sono in particolare tenuti a partecipare a tutti i corsi di formazione organizzati dalla società e a prendere visione di tutti i documenti informativi che la società stessa diffonde in proposito. Essi, in caso di dubbio sulla liceità o regolarità di comportamenti da tenere in concreto, potranno e dovranno chiedere indicazioni alla Direzione Affari Legali, uniformandosi alle stesse.

## ***Principi d'azione***

**La società opera nel pieno rispetto delle leggi e dei regolamenti.**

# Rispetto dell'Azienda

Ogni operazione e transazione posta in essere in nome e/o nell'interesse della società deve essere legittima, coerente, congrua, autorizzata, registrata e verificabile. In particolare tutte le operazioni e transazioni riconducibili alla società devono ricevere una adeguata registrazione, in modo che sia sempre possibile la verifica delle varie fasi fino al compimento. Di ogni operazione deve esserci sempre un adeguato supporto documentale che consenta di procedere, in ogni momento, all'esecuzione di controlli diretti a verificare le caratteristiche e le motivazioni dell'operazione, nonché a individuare i soggetti che hanno posto in essere le varie fasi in cui l'operazione stessa si è sviluppata.

Ogni dipendente della società deve evitare ogni situazione che implichi un conflitto tra i propri interessi personali e quelli della società. Ogni dipendente che è anche solo potenzialmente esposto ad un rischio di conflitto di interessi deve darne notizia al proprio diretto responsabile.

Nessun dipendente è autorizzato a ricevere da concorrenti, clienti o fornitori o a consegnare agli stessi soggetti regali o altre utilità. Potranno essere specificamente autorizzati regali di modesto valore.

## ***Principi d'azione***

**La continuità nel raggiungimento dei risultati è ottenuta grazie ad una gestione rigorosa.**

# Rispetto della **Pubblica Amministrazione**

Non è consentito offrire denaro o doni a dirigenti, funzionari o dipendenti della Pubblica Amministrazione o a loro parenti, sia italiani che di altri paesi. È proibito offrire qualsiasi oggetto, servizio, prestazione o favore, che abbia valore al fine di ottenere un trattamento preferenziale in relazione a qualsiasi rapporto intrattenuto con la Pubblica Amministrazione. Qualora sia in corso una trattativa d'affari o un qualsiasi rapporto con la Pubblica Amministrazione, il personale incaricato dalla società non deve cercare di influenzare impropriamente le decisioni della stessa e dei soggetti che trattano o prendono decisioni per conto di essa. Nel caso specifico della partecipazione a una gara si dovrà operare nel rispetto della legge, dei regolamenti e della corretta pratica commerciale.

Qualora ci si servisse di consulenti o di un qualunque soggetto non legato alla società da un rapporto di lavoro subordinato, tali soggetti dovranno uniformarsi alle regole sopra esposte e alle procedure emanate in conformità alle stesse. È vietato conferire a un soggetto estraneo alla struttura organizzativa della società il potere di rappresentare la stessa nei rapporti con la Pubblica Amministrazione qualora si possano creare situazioni di conflitto di interessi. In un caso del genere il soggetto interessato è comunque tenuto ad astenersi.

Nel corso di una trattativa d'affari o di un qualsiasi rapporto con la Pubblica Amministrazione non possono essere intraprese, direttamente o indirettamente, le seguenti azioni:

- a. prendere in considerazione o proporre opportunità di impiego e/o commerciali che possano avvantaggiare a titolo personale dipendenti della Pubblica Amministrazione o soggetti che debbano agire nell'interesse di quest'ultima;
- b. offrire o fornire omaggi agli stessi dipendenti o soggetti;
- c. chiedere od ottenere dai medesimi informazioni riservate.

È vietato assumere alle dipendenze della società ex impiegati della Pubblica Amministrazione (o loro parenti e affini) che abbiano partecipato personalmente e attivamente a trattative d'affari fra la società e la stessa Pubblica Amministrazione o abbiano appoggiato qualsiasi domanda, istanza o richiesta avanzata dalla società. È inoltre tassativamente vietato fornire alla Pubblica Amministrazione notizie non veritiere e presentare alla stessa documenti contraffatti o di contenuto non corrispondente al vero. Qualsiasi violazione alle regole indicate nei commi precedenti andrà segnalata all'organismo di vigilanza. La società potrà contribuire al finanziamento di partiti politici, comitati, organizzazioni pubbliche o candidati politici soltanto nel rispetto della normativa disciplinante la materia.

### ***Principi d'azione***

**La società aborrisce ogni forma di corruzione.**

# Rispetto della **Clientela**

Ogni dipendente della società e qualsiasi soggetto legato alla società da un rapporto di collaborazione esterna è tenuto al rispetto della normativa dettata a livello comunitario e nazionale a tutela della libera concorrenza.

È vietato ogni accordo, sia formale che informale, e ogni pratica concordata con imprese concorrenti della società, che riguardino l'attività industriale e commerciale della società e, in particolare, ogni accordo o pratica concordata avente ad oggetto la ripartizione di mercati; la fissazione di prezzi; l'adozione di decisioni o azioni comuni in materia di approvvigionamenti, vendite, investimenti; i rifiuti di vendere concordati fra più imprese; lo scambio di informazioni su costi, tecnologie segrete, su relazioni coi clienti o coi fornitori. Nei rapporti con i distributori o i rivenditori sono vietati accordi che limitino la libertà dei distributori medesimi nella determinazione dei prezzi minimi di rivendita; che impediscano agli stessi distributori vendite al di fuori della zona di esclusiva qualora la richiesta da parte della clientela sia avvenuta senza alcuna iniziativa da parte loro; che prevedano obblighi di non concorrenza eccessivamente lunghi dopo la cessazione del rapporto con la società. È severamente vietata qualsiasi concertazione con imprese concorrenti che abbiano requisiti autonomi per partecipare a una gara alla quale partecipi o potrebbe partecipare anche la società. È in particolare proibito qualsiasi scambio di informazioni con le dette imprese che riguardi le condizioni delle relative offerte e la decisione di partecipare o meno alla gara. È severamente vietato qualsiasi tipo di scambio di informazioni con

imprese concorrenti, quando tali informazioni siano relative al fatturato; agli ordini; ai prezzi di vendita e agli sconti praticati (a meno che si tratti di divulgazione di prezzi tramite annunci pubblici destinati ai clienti); ai costi e alle fonti di approvvigionamento; alle quantità prodotte o vendute; alle strategie di mercato, commerciali, di investimento o pubblicitarie seguite o programmate; ai clienti; alle quote di mercato; all'introduzione di nuovi prodotti o di nuove condizioni contrattuali. Gli scambi di informazioni sopra indicati sono vietati anche con imprese partecipanti a una medesima associazione. È vietato praticare sconti fedeltà alla clientela di società che non siano rigorosamente determinati in funzione delle quantità di prodotto acquistate dalla stessa; imporre obblighi di acquisto esclusivo di lungo periodo per la concessione di agevolazioni particolari o di acquisto di prodotti non richiesti come condizione per l'acquisto di altri. È inoltre vietata la pratica di prezzi predatori e quella di prezzi anormalmente alti, non giustificati dai costi di produzione. È proibito ogni comportamento discriminatorio a danno di alcuni clienti e il rifiuto di vendere se non giustificato da ragioni oggettive. Non è infine consentito fare leva sulla posizione di società quale acquirente di grandi quantità, per imporre a fornitori prezzi di acquisto particolarmente bassi o altre condizioni contrattuali inique.

### ***Principi d'azione***

**La società lavora a fianco dei propri clienti nell'ambito di chiare relazioni contrattuali.**



# Rispetto degli **Azionisti**

Nella redazione del bilancio della società devono essere rigorosamente rispettati la normativa in vigore e i principi contabili applicabili senza distorsioni rispetto ai criteri osservati nei bilanci precedenti.

I criteri di valutazione adottati devono uniformarsi in generale al principio di prudenza e rispettare quanto imposto dall'art. 2426 cod. civ., in modo da garantire, in ogni caso, una rappresentazione chiara, veritiera e corretta della situazione patrimoniale e finanziaria della società e del risultato economico dell'esercizio.

## ***Principi d'azione***

**La soddisfazione e la lealtà dei propri azionisti permette alla società di sviluppare una strategia di lungo termine.**

# Rispetto dell'**Ambiente**

La società e chi con essa lavora devono preservare l'ambiente in tutte le sue manifestazioni.

La tutela dell'ambiente deve essere realizzata attraverso: il rispetto della legge, l'ottimizzazione dell'impiego delle risorse, il controllo dei consumi e delle emissioni, l'utilizzo di soluzioni tecnologiche adeguate e il perseguimento dello sviluppo sostenibile.

L'attenzione all'ambiente deve essere costante e non limitata alle situazioni di emergenza.

La società si impegna ad adottare misure finalizzate a promuovere fra i destinatari il rispetto dell'ambiente.

## ***Principi d'azione***

**La società sviluppa ed impiega tecnologie che contribuiscono in forma significativa a migliorare l'equilibrio ambientale globale.**

# Rispetto della **sicurezza** della **salute** e dell'**integrità**

La società considera una priorità la sicurezza, la salute e l'igiene sul lavoro cui indirizza le proprie scelte e le proprie risorse. La società definisce procedure aziendali volte a tutelare la sicurezza, la salute e l'igiene sul lavoro e promuove iniziative atte a diffonderne la conoscenza unitamente alla normativa di riferimento.

Tutti i dipendenti della società sono tenuti partecipare a dette iniziative e, nell'ambito delle proprie funzioni, a rispettare tutte le procedure aziendali e la normativa di riferimento al fine di prevenire i rischi e di salvaguardare la salute, la sicurezza e l'igiene propria, di colleghi e di terzi.

L'attività di formazione, le procedure aziendali e il comportamento di tutti i dipendenti della società devono conformarsi ai seguenti principi:

- riduzione dell'esposizione ai rischi attuata sia attraverso un attenta valutazione degli stessi sia combattendoli direttamente alla fonte;
- il lavoro, in tutti i suoi aspetti, ivi compresi le attrezzature, la postazione, i metodi di lavoro e di produzione deve essere adeguato all'uomo ed essere il meno possibile monotono e ripetitivo;
- tenere conto del grado di evoluzione della tecnica; sostituire ciò che è pericoloso con ciò che non è pericoloso o che è meno pericoloso;
- programmare la prevenzione, mirando ad un complesso coerente che integri nella medesima la tecnica, l'organizzazione del lavoro, le condizioni di lavoro, le relazioni sociali e l'influenza dei fattori dell'ambiente di lavoro;

- dare la priorità alle misure di protezione collettiva rispetto alle misure di protezione individuale;
- impartire adeguate istruzioni ai lavoratori.

***Principi d'azione***

**La società sviluppa ed impiega tecnologie che contribuiscono in forma significativa a migliorare l'equilibrio ambientale globale.**

# Sanzioni

I dipendenti di Air Liquide che non osservano le disposizioni di cui al presente Codice Etico potranno essere soggetti a provvedimenti disciplinari in conformità con la normativa applicabile e le previsioni del CCNL di settore.

La Direzione Risorse Umane, previa consultazione del Direttore Affari Legali e Societari e dell'Ethics Compliance Officer di Gruppo, irrogherà una sanzione disciplinare proporzionale alla gravità della condotta posta in essere dal dipendente, dopo avergli contestato formalmente l'addebito e avere sentito le sue eventuali giustificazioni.

Sono fatte salve le opportune azioni, in sede sia civile che penale, nei confronti del dipendente qualora ciò sia previsto dalla normativa vigente.

# Implementazione del presente codice

In caso di dubbi o se servisse una maggiore assistenza, i dipendenti del Gruppo possono fare riferimento a una qualunque delle procedure specifiche, che sia stata emessa per dare supporto in relazione ad alcuni argomenti del presente codice.

Qualunque dipendente che ha bisogno di ulteriore aiuto su uno qualunque degli argomenti presentati in questo codice di condotta potrà prima contattare il proprio direttore, che gli darà assistenza riguardo alle sue domande o alle sue preoccupazioni.

Inoltre il dipendente potrà richiedere l'assistenza dell'Ufficio Risorse Umane, della Direzione Affari Legali e Societari, dell'Ethics Compliance Officer di gruppo.

In alternativa l'eventuale violazione del presente Codice di condotta potrà altresì essere segnalata attraverso Ethicall, il sistema di segnalazione delle infrazioni dei codici di condotta adottato dal gruppo Air Liquide che assicura lo stesso livello di riservatezza e protezione fornito sino ad oggi. Infatti, i dipendenti che, in totale buona fede, riferiscano una violazione del presente Codice di condotta, non sono soggetti ad alcun tipo di misura disciplinare.

*È fatto espressamente salvo l'obbligo di comunicare qualsiasi violazione del Codice Etico all'Organismo di Vigilanza della Società nominato ai sensi del D. Lgs. n. 231/2001 e ss.mm.ii. al seguente indirizzo di posta elettronica: [OdV.AirLiquidItalia@airliquide.com](mailto:OdV.AirLiquidItalia@airliquide.com).*





#### Contatti

**VITALAIRE ITALIA S.p.A.**

**MEDICASA ITALIA S.p.A.**

Centro Direzionale Milanofiori Nord - Edificio U7

Via Del Bosco Rinnovato, 6 - 20090 Assago (MI)

Tel. + 39 02 4021.1 - Fax + 39 02 4021.806

[www.vitalaire.it](http://www.vitalaire.it)

[www.medicasa.it](http://www.medicasa.it)



Fondata nel 1902, Air Liquide, leader mondiale dei gas, delle tecnologie e dei servizi per l'industria e la sanità, opera in 80 Paesi con più di 50.000 collaboratori. Il Gruppo contribuisce con soluzioni innovative e con lo sviluppo di nuove tecnologie alla realizzazione di prodotti indispensabili per la vita e per la sua salvaguardia. Air Liquide Healthcare è un leader mondiale dei gas medicali, della sanità a domicilio, dei prodotti d'igiene e degli ingredienti di specialità per la sanità. Ha come missione di fornire ai suoi clienti, in un continuum di cure dall'ospedale al domicilio, prodotti medicali, ingredienti di specialità e servizi che contribuiscono a proteggere vite fragili.

**Società soggetta alla direzione e coordinamento di Air Liquide Santé International.**